KALANJIYAM – International Journal of Tamil Studies
An international, peer-reviewed academic journal
e-ISSN: 2456-5148
Vol. 6, No. 03 (2026) 6

களஞ்சியம்
Peer-reviewed · Open access · Google Scholar
Crossref DOI · SJIF Imapact Factor 3.5 · Quarterly
Online@: ngmtamil.in
DOI: 10.63300/kijts603112026.42

UGC Approved by Transparent Peer Review

ARTICLES

இரா. முருகனின் புதினங்களில் வரலாறு, அரசியல் மற்றும் சமூகப் பண்பாட்டுக் கூறுகள்

History, Politics, and Socio-Cultural Elements in the Novels of R. Murugan

த.சங்கீதா[1,*iD], முனைவர் மு. ஹேமலதா[2iD]

[1] முழு நேர முனைவர் பட்ட ஆய்வாளர், தமிழ் துறை, வேளாளர் மகளிர் கல்லூரி (தன்னாட்சி) ஈரோடு- 638 012.

[2] நெறியாளர், உதவிப் பேராசிரியர், தமிழ்த்துறை, வேளாளர் மகளிர் கல்லூரி (தன்னாட்சி), ஈரோடு – 638 012.

***Corresponding author:** த.சங்கீதா, sangeetharamesh15091986@gmail.com

ORCID iD: த.சங்கீதா https://orcid.org/0009-0002-7522-4191 · முனைவர் மு. ஹேமலதா https://orcid.org/0009-0001-2269-1768

ARTICLE INFO

Article history
Received: 15 October 2026
Revised: 20 October 2026
Accepted: 22 October 2026

Article ID
KIJTS-2026-0021

Peer review
Double-blind peer review

Keywords
R. Murugan
Arasoor novels
historical fiction
Emergency
magical realism
parody
history of the common people
socio-culture
migration
multilingualism

ABSTRACT

The central finding of this paper is that the eleven novels of R. Murugan (1953–2026) portray history not through kings, but through the daily lives of common people such as cooks, bank clerks, plantation workers, and IT professionals. The works examined in this study include the Arasoor novel series (Arasoor Vamsam, Viswaroopam, Achyutham Kesavam, Vazhndhu Podheere), the historical novel Milagu, the political novel 1975, the genealogical novel Ramojiyam, the autobiographical fictions Number 40 Rettai Theru and Dupleix Street, the IT novel Moondru Viral, and the time-travel novel Thinai Allathu Sanjeevini.

These novels touch upon nearly four hundred years of Indian history, ranging from 16th-century pepper trade wars to colonial rule, the Swadeshi movement, the Emergency (1975–77), and the IT economy of the globalization era. This study explains how elements such as the changing faces of power, the gap between government schemes and people's lives, caste, religion, linguistic blending, migration, the position of women, rituals, and food are expressed through techniques like parody, magical realism, and a multilingual style. The article establishes that Murugan's novels depart from the traditional Tamil historical novel genre and put forward an alternative historiography termed the "History of the Common People."

How to cite this article: த.சங்கீதா, & முனைவர் மு. ஹேமலதா (2026). இரா. முருகனின் புதினங்களில் வரலாறு, அரசியல் மற்றும் சமூகப் பண்பாட்டுக் கூறுகள். *KALANJIYAM – International Journal of Tamil Studies*, *6*(03), 1–10. https://doi.org/10.63300/kijts603112026.42
Copyright and licence: © 2026 The Author(s). This is an open access article distributed under the terms of the Creative Commons Attribution 4.0 International License (CC BY 4.0), which permits unrestricted use, distribution and reproduction in any medium, provided the original work is properly cited.

ஆய்வுச் சுருக்கம்

இரா. முருகனின் (1953–2026) பதினொரு புதினங்கள் வரலாற்றை அரசர்களின் வழியாக அன்றி, சமையல்காரர்கள், வங்கி எழுத்தர்கள், தோட்டத் தொழிலாளர்கள், கணினிப் பணியாளர்கள் போன்ற சாமானியர்களின் அன்றாட வாழ்க்கை வழியாக எழுதுகின்றன என்பதே இக்கட்டுரையின் மையக் கண்டடைவு. அரசூர் நாவல் வரிசை (அரசூர் வம்சம், விஸ்வரூபம், அச்சுதம் கேசவம், வாழ்ந்து போதீரே), வரலாற்றுப் புதினம் மிளகு, அரசியல் புதினம் 1975, வம்சப் புதினம் ராமோஜியம், தன்வரலாற்றுப் புனைவுகள் நம்பர் 40 ரெட்டைத் தெரு, தியூப்ளே வீதி, தகவல் தொழில்நுட்பப் புதினம் மூன்று விரல், காலப் பயணப் புதினம் திணை அல்லது சஞ்சீவினி ஆகியன இங்கு ஆய்வுக்கு உட்படுத்தப்படுகின்றன.

பதினாறாம் நூற்றாண்டு மிளகு வணிகப் போர்கள் முதல் காலனிய ஆட்சி, சுதேசி இயக்கம், நெருக்கடி நிலை (1975–77), உலகமயமாக்கல் காலத் தகவல் தொழில்நுட்பப் பொருளாதாரம் வரை ஏறத்தாழ நானூறு ஆண்டு இந்திய வரலாற்றை இப்புதினங்கள் தொட்டுச் செல்கின்றன. அதிகாரத்தின் மாறும் முகங்கள், அரசுத் திட்டங்களுக்கும் மக்கள் வாழ்வுக்கும் இடையிலான இடைவெளி, சாதி, சமயம், மொழிக் கலப்பு, புலம்பெயர்வு, பெண்களின் இடம், சடங்கு, உணவு ஆகிய கூறுகள் பகடி, மாய யதார்த்தம், பன்மொழி நடை ஆகிய உத்திகள் வழியாக வெளிப்படுவதை இவ்வாய்வு விளக்குகிறது. முருகனின் புதினங்கள் தமிழ் வரலாற்றுப் புதின மரபிலிருந்து விலகி, ‘சாமானியர் வரலாறு’ என்னும் மாற்று வரலாற்றெழுதியலை முன்வைக்கின்றன என்று இக்கட்டுரை நிறுவுகிறது.

திறவுச்சொற்கள்: இரா. முருகன், அரசூர் நாவல்கள், வரலாற்றுப் புனைவு, நெருக்கடி நிலை, மாய யதார்த்தம், பகடி, சாமானியர் வரலாறு, சமூகப் பண்பாடு, புலம்பெயர்வு, பன்மொழித்தன்மை

1. முன்னுரை

தமிழ்ப் புதினம் தன் தொடக்கக் காலத்திலிருந்தே வரலாற்றோடு நெருக்கமான உறவு கொண்டிருக்கிறது. கல்கியின் பொன்னியின் செல்வன், சிவகாமியின் சபதம் போன்ற புதினங்கள் வரலாற்றை மன்னர்களின் வீரம், அரசவை சூழ்ச்சி, பேரரசுகளின் பெருமை ஆகியவற்றின் வழியாகக் கட்டமைத்தன. அவை தமிழரின் வரலாற்றுணர்வையும் தேசிய அடையாளத்தையும் வளர்த்தன. ஆனால் அவற்றில் அரசவைக்கு வெளியே வாழ்ந்த பொது மக்களின் வாழ்வு பெரும்பாலும் பின்னணியாகவே இடம் பெற்றது.

இருபதாம் நூற்றாண்டின் பிற்பகுதியில் தமிழ் நவீன இலக்கியம் இந்தக் கண்ணோட்டத்தை மாற்றியமைத்தது. வரலாறு என்பது மேலிருந்து எழுதப்படுவது மட்டுமல்ல; கீழிருந்தும், ஓரத்திலிருந்தும் எழுதப்படலாம் என்ற பின்நவீனத்துவ, அடித்தள வரலாற்றியல் சிந்தனைகள் தமிழ்ப் புனைவுக்குள் நுழைந்தன. இந்தப் புதிய அலையின் முன்னணி ஆளுமைகளுள் ஒருவர் இரா. முருகன். வங்கிப் பணி, கணினித்

துறை, இலக்கியம் என மூன்று உலகங்களில் வாழ்ந்த அவர், தம் புதினங்களில் வரலாற்றை அரசவையிலிருந்து சமையலறைக்கும், வங்கிப் பணமேசைக்கும், கணினித் திரைக்கும் இறக்கினார்.

முருகனின் அரசூர் வம்சம் நாவலின் பாயிரத்தில், முன்னோர்கள் கணினித் திரையில் பனியாகப் படர்ந்து 'அரசூர் பற்றி எழு' என்று கட்டளையிடுவதாக எழுதுகிறார். இந்தப் பாயிரம் அவரது முழுப் புனைவுலகின் நுழைவாயிலாகக் கொள்ளத்தக்கது. ஒருபுறம் முன்னோர் நினைவு, சடங்கு, வாடை என்ற மரபு; மறுபுறம் கணினி, வங்கி, உலகமயமான பொருளாதாரம் என்ற நவீனம். இவ்விரண்டின் சந்திப்பில்தான் அவரது வரலாறு, அரசியல், சமூகப் பண்பாட்டுப் பார்வை உருவாகிறது.

இரா. முருகன் 2026 நவம்பர் 3 அன்று சென்னையில் மறைந்தார். நாற்பதாண்டுகளுக்கும் மேலான அவரது எழுத்துப் பயணத்தை முழுமையாக மதிப்பிடும் தேவை இன்று எழுந்துள்ளது. அவரது புதினங்களைத் தனித்தனி நூல்களாக அன்றி, நானூறு ஆண்டு இந்திய வரலாற்றைத் தொடர்ச்சியாகக் காட்டும் ஒரு பெருங் கான்வாஸாகக் காணும் முயற்சியே இக்கட்டுரை. வரலாறு, அரசியல், சமூகப் பண்பாடு என்ற மூன்று அச்சுகளின் வழியாக அவரது புனைவுலகை இது அணுகுகிறது.

2. ஆய்வு நோக்கம், கருதுகோள், முறையியல்

2.1 ஆய்வு நோக்கங்கள்

1. இரா. முருகனின் புதினங்களில் இடம்பெறும் வரலாற்றுக் காலகட்டங்களையும் அவற்றின் புனைவுச் சித்தரிப்பு முறைகளையும் அடையாளம் காணுதல்.
2. காலனிய ஆட்சி, சுதேசி இயக்கம், நெருக்கடி நிலை, இடதுசாரி இயக்கம், உலகமயமாக்கல் ஆகிய அரசியல் நிகழ்வுகள் சாமானிய வாழ்வில் ஏற்படுத்திய தாக்கத்தை முருகன் எவ்வாறு புனைவாக்குகிறார் என ஆராய்தல்.
3. சாதி, சமயம், மொழி, உணவு, சடங்கு, பெண்ணின் இடம், புலம்பெயர்வு ஆகிய சமூகப் பண்பாட்டுக் கூறுகளை வகைப்படுத்திப் பகுப்பாய்தல்.
4. மாய யதார்த்தம், பகடி, பன்மொழி நடை ஆகிய உத்திகள் மேற்கண்ட மூன்று கூறுகளையும் எவ்வாறு சுமந்து செல்கின்றன என்பதை விளக்குதல்.

2.2 கருதுகோள்

இரா. முருகனின் புதினங்கள் வரலாற்றை மையத்தில் வைத்து, அரசியலை அதன் விளைவாகவும், சமூகப் பண்பாட்டை அதன் நிலைத்த அடித்தளமாகவும் காட்டுகின்றன. அரசியல் மாறும்போதும் சமூகப் பண்பாடு மெதுவாகவே மாறுகிறது என்ற இடைவெளியைத்தான் அவர் பகடியாலும் மாய யதார்த்தத்தாலும் அமைக்கிறார். இதன்வழி அவர் தமிழில் சாமானியர் மைய வரலாற்றுப் புனைவு என்னும் தனித்த வகைமையை உருவாக்கியுள்ளார் என்பதே இவ்வாய்வின் கருதுகோள்.

2.3 ஆய்வு முறையியல்

இவ்வாய்வு விளக்கமுறை, பகுப்பாய்வுமுறை, ஒப்பீட்டுமுறை ஆகிய மூன்றையும் இணைத்துக் கையாளுகிறது. புதினங்களின் கதைப்போக்கு, பாத்திரப் படைப்பு, உரையாடல் ஆகியவற்றிலிருந்து சான்றுகள் திரட்டப்படுகின்றன.

கோட்பாட்டுத் தளத்தில் நான்கு அணுகுமுறைகள் பயன்படுத்தப்படுகின்றன:

- **வரலாற்றுப் புதினக் கோட்பாடு:** ஜார்ஜ் லூக்காசின் 'வரலாற்றுப் புதினம்' என்னும் கருத்தாக்கம். வரலாற்று மாற்றத்தைத் தாங்கும் 'சாதாரண மனிதன்' மையப் பாத்திரமாக அமைகிறான் என்பது அதன் மையக் கருத்து.
- **வரலாற்றெழுதியல் மீப்புனைவு:** லின்டா ஹச்சியனின் கோட்பாடு. புனைவு தன்னைத்தானே எழுதப்படும் வரலாறாகக் காட்டி, வரலாற்று உண்மையைக் கேள்விக்குள்ளாக்கும் முறை.
- **அடித்தள ஆய்வுகள்:** ரணஜித் குஹா முதலானோர் முன்வைத்த 'கீழிருந்து வரலாறு' என்னும் பார்வை.
- **பன்மொழித்தன்மை:** மிகாயில் பக்தினின் கோட்பாடு. ஒரு புதினத்தில் ஒலிக்கும் பல்வேறு சமூகக் குரல்கள் தாமே அதன் வரலாற்றுப் பொருள் என்ற கருத்து.

3. படைப்பாளியும் புதினங்களும்

3.1 வாழ்க்கைப் பின்னணி

இரா. முருகன் 1953-இல் சிவகங்கையில் நா. சீ. இராமசாமி – மீனாட்சி இணையருக்குப் பிறந்தார். மருது பாண்டியர், வேலு நாச்சியார் ஆகியோரின் வரலாற்றுந் தொடர்புடைய சிவகங்கை மண் அவரது வரலாற்றுணர்வின் முதல் விதையாகக் கொள்ளத்தக்கது. தமிழும் மலையாளமும் கலந்த குடும்பச் சூழல் அவருக்கு இருமொழிப் பண்பாட்டு அனுபவத்தைத் தந்தது. அவரது புதினங்களில் தமிழ்–மலையாள எல்லையும் இருமொழிப் பாத்திரங்களும் தொடர்ந்து இடம்பெறுவதற்கு இதுவே அடிப்படை.

வங்கிப் பணியில் தொடங்கி, வங்கிகளைக் கணினிமயமாக்கும் துறையில் வல்லுநராக உயர்ந்தார். வங்கி அனுபவம் 1975 புதினத்தின் சங்கரன் போத்தியையும், கணினித் துறை அனுபவம் மூன்று விரல் புதினத்தின் மென்பொருள் பொறியாளரையும் உருவாக்கின. 1977-இல் கணையாழி இதழில் புதுக்கவிதையோடு எழுத்துலகில் நுழைந்தார்; 1984 முதல் சிறுகதைக்கும், பின்னர் புதினத்துக்கும் நகர்ந்தார். 250-க்கும் மேற்பட்ட சிறுகதைகள், பத்துக்கும் மேற்பட்ட புதினங்கள், நாடகங்கள், கட்டுரைகள், மொழிபெயர்ப்புகள் என அவரது படைப்புலகம் விரிவானது.

அரசூர் வம்சம் 2002-இல் திண்ணை இணைய இதழில் தொடராக வந்து, 2004-இல் கிழக்கு பதிப்பகத்தால் நூலாக வெளியானது. இதன் ஆங்கில வடிவமான *Ghosts of Arasur* கிராஸ்வேர்ட் விருதின் இறுதிப் பட்டியலில் இடம் பெற்றது. ராயர் காப்பி கிளப்

இணையக் குழுமத்தின் வழியாகப் புதிய எழுத்தாளர்களை உருவாக்கியதும் அவரது பங்களிப்பு. சுஜாதாவுக்குப் பிறகு அறிவியலையும் எள்ளலையும் இணைத்து எழுதியதால் வாசகர்கள் அவரை 'சின்ன வாத்தியார்' என்று அழைத்தனர். 2024-இல் கோவை விஷ்ணுபுரம் இலக்கிய வட்டம் அவருக்கு விஷ்ணுபுரம் விருது வழங்கியது. இலக்கியச் சிந்தனை பரிசு, கதா விருது, பாரதியார் பல்கலைக்கழக விருது ஆகியவையும் அவருக்குக் கிடைத்தன.

விஷ்ணுபுரம் விழாவில் ஜெயமோகன், தம்மையும் யுவன் சந்திரசேகரையும் முருகனையும் மூன்று திசைகளாகக் காட்டினார். அதைக் கேட்ட முருகன், அசோகஸ் தூபியின் சிம்மங்களைப் போல ஒருவர் தத்துவத்தையும், ஒருவர் அற்புதத்தையும், தாம் அபத்தத்தையும் காட்டி நிற்பதாகக் கூறினார். 'அபத்தம்' என்னும் இச்சொல்லே அவரது வரலாற்றுப் பார்வைக்கும் திறவுகோலாகும். வரலாறு அவருக்கு ஒரு பெருந்திட்டமோ இலக்குநோக்கு கொண்ட பயணமோ அல்ல; மனிதர்களின் சிறு செயல்களால் விநோதமாகக் கோர்க்கப்படும் தொகுப்பு.

3.2 புதினங்களின் வகைப்பாடு

முருகனின் பதினொரு புதினங்கள் பதினாறாம் நூற்றாண்டு முதல் இருபத்தோராம் நூற்றாண்டு வரை விரிகின்றன. அவற்றை அவற்றின் வகை, காலக் களம், வரலாற்றுப் பின்னணி ஆகியவற்றின் அடிப்படையில் கீழுள்ள அட்டவணை தொகுக்கிறது.

வ. எண்	புதினம்	வகை	காலக் களம்	மைய வரலாற்று / சமூகப் பின்னணி
1	மிளகு	வரலாற்றுப் புனைவு	16-ஆம் நூற்றாண்டு – 1960, 1999, 2022	கெருச்சொப்பா அரசி சென்னபைரா தேவி, போர்த்துக்கீசியர்களுடனான மிளகு வணிகப் போர்
2	அரசூர் வம்சம்	மாய யதார்த்தவாதம்	19-ஆம் நூற்றாண்டு	ஜமீன்தாரி வீழ்ச்சி, புதிய வணிகவர்க்கத்தின் எழுச்சி
3	விஸ்வரூபம்	மாய யதார்த்தம், அதிபுனைவு	19–20-ஆம் நூற்றாண்டு	காலனியச் சென்னை, பினாங்கு தோட்டத் தொழில், லண்டன், கேரளக் கம்யூனிசம்

4	அச்சுதம் கேசவம்	மாய யதார்த்தம்	20-ஆம் நூற்றாண்டு	இங்கிலாந்து கால்டர்டேல் – அரசூர், புலம்பெயர்வு, சமயக் கலப்பு
5	வாழ்ந்து போதீரே	மாய யதார்த்தம் (முதுமை)	சுதந்திரத்திற்குப் பிந்தைய இந்தியா	தில்லி, அம்பலப்புழை, லண்டன்; அரசு அதிகார வட்டம்
6	ராமோஜியம் (2020)	வம்சப் புதினம்	1930–1997	விடுதலைக் காலச் சென்னை, தஞ்சை மராட்டியர், நெருக்கடி நிலை
7	நம்பர் 40, ரெட்டைத் தெரு	பயோஃபிக்ஷின்	1960-கள்	தமிழகச் சிறுநகர வாழ்வு, பள்ளி, சந்தை, திருவிழா
8	தியூப்ளே வீதி	பயோஃபிக்ஷின்	1970-கள்	புதுச்சேரியின் பிரெஞ்சுப் பண்பாடு, கல்லூரி வாழ்வு
9	1975	அரசியல் புதினம்	1975–1977	நெருக்கடி நிலை, 20 அம்சத் திட்டம், தணிக்கை
10	மூன்று விரல்	தகவல் தொழில்நுட்பப் புதினம்	1990-கள்	உலகமயமாக்கல், ‘பாடி ஷாப்பிங்’, சென்னை–பெங்களூர்–தாய்லாந்து
11	திணை அல்லது சஞ்சீவினி	காலப் பயணப் புனைவு	சங்கக் காலம் – எதிர்காலம்	திணைநில மரபு, மரபணு அறிவியல், மாற்றுப் பிரபஞ்சம்

4. வரலாற்றுக் கூறுகள்

முருகனின் புதினங்களில் வரலாறு மன்னர்களின் வெற்றிகளாக அல்லாமல், சாமானியர்களின் அன்றாட வாழ்வில் ஏற்படும் அதிர்வுகளாகப் பதிவாகிறது. ராமோஜியம் பற்றிய திறனாய்வுகள் எழுப்பும் வினா இதைச் சுருக்கமாகச் சொல்கிறது: வரலாறு என்பது அர்த்தமின்றிப் பல்லாயிரம் சாமானியர்கள் வழியாக நிகழ்ந்துகொண்டிருப்பதுதானா? இந்த வினாவே அவரது வரலாற்றுப் பார்வையின் மையம்.

4.1 மிளகு: வணிகமே வரலாறு

மிளகு புதினம் உத்தரகன்னடப் பகுதியில் ஷராவதி ஆற்றங்கரையில் அமைந்த கெருசப்பா நாட்டை நீண்டகாலம் ஆண்ட சென்னபைரா தேவியின் கதையைச் சொல்கிறது. விஜயநகரப் பேரரசின் ஆதிக்கத்தின் கீழ் இருந்த இச்சிறு நாடு, மிளகு ஏற்றுமதியால் செல்வம் பெற்றது. பதினாறு வயதில் அரியணை ஏறிய சென்னா, விஜயநகரப் பிரதிநிதியின் ஆசியைப் பெறும் காட்சி, சிற்றரசுக்கும் பேரரசுக்கும் இடையிலான அதிகார உறவை நுட்பமாகக் காட்டுகிறது.

புதினத்தின் மைய வரலாற்று முரண் போர்த்துக்கீசியருடனான மிளகு வணிகப் போட்டி. 1559, 1570 ஆண்டுகளில் நடந்த போர்கள், பட்கல், ஹொன்னாவர், மிர்ஜான் போன்ற துறைமுகங்கள், லிஸ்பனுக்குச் செல்லும் காரவேலாக் கப்பல்கள் ஆகியவை புதினத்தின் வரலாற்றுச் சட்டகத்தை அமைக்கின்றன. ஐரோப்பியர் இந்தியாவுக்கு வந்ததற்கான பொருளாதாரக் காரணம் மிளகே என்பதைப் புதினம் வலியுறுத்துகிறது. இதன்மூலம் காலனியத்தின் வேர் வாள்முனையில் அல்ல, சந்தையில் இருக்கிறது என்ற வரலாற்றுப் புரிதலை முருகன் முன்வைக்கிறார்.

மிளகின் தனிச்சிறப்பு, அது 1595-ஐ 1960, 1999, 2022 ஆகிய ஆண்டுகளோடு இணைப்பதே. 2022-இல் வாழும் மருது பண்டக முன்பேர (commodity futures) வணிகம் செய்பவன். பதினாறாம் நூற்றாண்டின் மிளகு மூட்டைகளும் இன்றைய ஊக வணிகத் திரைகளும் ஒரே பொருளாதார தர்க்கத்தின் இரு முனைகள் என்பதைப் புதினம் இவ்வாறு காட்சிப்படுத்துகிறது. வரலாறு கடந்த காலம் மட்டுமல்ல; நிகழ்காலத்தில் தொடரும் கட்டமைப்பு.

4.2 அரசூர் நாவல்கள்: நிலவுடைமையிலிருந்து வணிகத்துக்கு

அரசூர் வம்சம் பாலக்காட்டுப் பகுதியிலிருந்து குடியேறிச் சமையல்காரர்களாக வாழ்ந்து, பின் புகையிலை வணிகத்தில் செல்வம் பெற்ற சுப்ரமணிய ஐயர் குடும்பத்தின் கதை. ஆசிரியர் தன் பாயிரத்திலேயே அரசூருக்குச் சரித்திரம் இல்லை என்று கூறுகிறார். பெரிய வரலாற்று நூல்களில் இடம்பெறாத ஓர் ஊருக்கு வரலாறு எழுதுவதே இந்தப் புதினத்தின் வரலாற்றுச் செயல்பாடு.

புதினத்தில் ஆட்சியிழந்த ராஜா, நொடித்துப்போன ஜமீன்தார், புதுப் பணக்காரரான சுப்ரமணிய ஐயர் ஆகிய மூவரும் அதிகாரத்தின் மூன்று நிலைகளைக் குறிக்கின்றனர்: அழிந்துபோன அதிகாரம், எஞ்சியிருக்கும் அதிகாரம், புதிதாகப்

பிறக்கும் அதிகாரம். பத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டில் ஆங்கிலேயத் துரைத்தனத்தின் கீழ் நிலவுடைமைச் சமூகம் வணிகச் சமூகமாக மாறிய வரலாற்றுப் போக்கை இது பிரதிபலிக்கிறது.

வீடு தீப்பிடிக்கும் நிகழ்வு இதன் உச்சம். சுப்ரமணிய ஐயர் ராஜாவுக்கு மானியம் வழங்கும் துரைத்தனத்திடம் புகார் செய்கிறார்; ஜமீன்தார் இழப்பீடு தரவேண்டும் எனத் தீர்ப்பு வருகிறது. ஆனால் ஐயர் தம் சொந்தச் செலவில் வீடு கட்டுகிறார். ராஜா தன் அரண்மனையின் ஒரு பகுதியைப் புகையிலைக் கிடங்காகத் தருகிறார். அரண்மனை கிடங்காக மாறுவது, அரச மதிப்பு வணிக மூலதனத்துக்கு இடம்கொடுக்கும் வரலாற்றுத் தருணத்தின் குறியீடு.

4.3 விஸ்வரூபம்: காலனியப் பேரரசின் புவியியல்

அரசூர் வரிசையின் இரண்டாம் புதினமான விஸ்வரூபம் சுமார் 790 பக்கங்கள் கொண்டது. மகாலிங்கய்யனின் வாழ்க்கை திருக்கழுக்குன்றம், சிறை, பினாங்கு, லண்டன், சென்னை என அலைகிறது. இந்தப் பயணப்பாதை பிரிட்டிஷ் பேரரசு தமிழரை உலகெங்கும் சிதறடித்த வரலாற்றின் வரைபடமே.

பினாங்குத் தோட்டத் தொழிலாளி வாழ்க்கை ஒப்பந்தக் கூலி முறையின் (indentured labour) வரலாற்றைப் பதிவுசெய்கிறது. புகையிலை வணிகக் குடும்பத்து மகன் மலேசியத் தோட்டத்தில் கூலியாவது, வர்க்க வீழ்ச்சியையும் காலனியப் பொருளாதாரத்தின் இரக்கமின்மையையும் ஒருசேரக் காட்டுகிறது. லண்டனில் பிச்சைக்காரனாக அலையும் அவன், பேரரசின் மையத்தில் காலனிய மனிதனின் இடம் எது என்பதைக் கேள்விக்குள்ளாக்குகிறான். பின்னணியில் சுதந்திரப் போராட்டமும் கேரளக் கம்யூனிச இயக்கமும் இடம்பெறுகின்றன. ஆனால் புதினம் அவற்றை முன்னிறுத்தவில்லை; அவை பாத்திரங்களின் வாழ்க்கையைத் தொட்டுச் செல்லும் அலைகளாகவே வருகின்றன.

4.4 ராமோஜியம்: விடுதலைக்கால வாழ்வும் தன்வரலாறும்

ராமோஜியம் (2020) 1930-களில் சென்னையில் வாழும் தஞ்சாவூர் மராட்டிய இளைஞன் ராமோஜியின் வாழ்க்கையை, அதை எழுதும் இன்னொரு ராமோஜியின் தன்வரலாற்று வடிவில் சொல்கிறது. 1937-இல் பிரிட்டிஷ் அரசுப் பணியில் சேர்வது, 1947-இல் பிறக்கும் மகளுக்குச் ‘சுதந்திரா’ என்று பெயரிடுவது, நெருக்கடி நிலைக் காலத்தில் ஓய்வுபெறுவது, 1997-இல் லண்டனில் மறைவது என ஒரு தனிமனித வாழ்வின் மைல்கற்கள் தேசிய வரலாற்றின் மைல்கற்களோடு இணைகின்றன.

மகளுக்குச் சுதந்திரா எனப் பெயரிடுவது, தேசிய நிகழ்வு குடும்பத்தின் உள்ளே எவ்வாறு நுழைகிறது என்பதற்கு நுட்பமான எடுத்துக்காட்டு. தஞ்சை மராட்டியர் என்ற சிறுபான்மைப் பண்பாட்டுக் குழுவின் வழியாக, தமிழக வரலாற்றின் பன்மைத்தன்மையையும் புதினம் நினைவூட்டுகிறது.

4.5 தன்வரலாற்றுப் புனைவுகள்: நுண்வரலாறு

நம்பர் 40, ரெட்டைத் தெரு 1960-களின் பெயர் குறிப்பிடப்படாத தமிழகச் சிறுநகரத்தைப் பத்து வயதுச் சிறுவனின் கண்களால் காட்டுகிறது. மண்தரைப் பள்ளிக்கூடம், அரிக்கேன் விளக்கு, வாழையிலைச் சாப்பாடு, வெள்ளிக்கிழமைச் சந்தை, கோவில் திருவிழாவின் தெருக்கூத்து ஆகியவை ஒரு காலகட்டத்தின் பொருள்சார் பண்பாட்டை ஆவணப்படுத்துகின்றன. அதன் தொடர்ச்சியான தியூப்ளே வீதி 1970-களின் புதுச்சேரியில் கல்லூரி வாழ்வை, பிரெஞ்சுப் பண்பாட்டுச் சுவடுகளோடு பதிவுசெய்கிறது.

இவ்விரண்டும் பெருவரலாறு அல்ல; நுண்வரலாறு (micro-history). ஒரு தெருவின், ஒரு வீட்டின், ஒரு பள்ளியின் வரலாறே ஒரு தலைமுறையின் வரலாறாக மாறுகிறது. வரலாற்றாசிரியர்கள் பதிவுசெய்யத் தவறிய அன்றாட வாழ்வின் தரவுகளை இலக்கியம் பாதுகாக்கிறது என்பதற்கு இவை சான்று.

4.6 முருகனின் வரலாற்றுப் பார்வையின் இயல்புகள்

மேற்கண்ட பகுப்பாய்விலிருந்து முருகனின் வரலாற்றுப் பார்வையின் நான்கு இயல்புகள் வெளிப்படுகின்றன:

1. **கீழிருந்து வரலாறு:** சமையல்காரர், கூலித் தொழிலாளி, வங்கி எழுத்தர், அரசு ஊழியர் ஆகியோரே வரலாற்றின் தாங்குதூண்கள்.
2. **பொருளாதார அடிப்படை:** மிளகு, புகையிலை, தோட்டத் தொழில், வங்கிக் கடன், மென்பொருள் ஏற்றுமதி என ஒவ்வொரு காலகட்டத்தின் வரலாறும் ஒரு பொருளின் வழியாகச் சொல்லப்படுகிறது.
3. **நேர்கோடற்ற காலம்:** கடந்த காலமும் நிகழ்காலமும் ஒரே பக்கத்தில் சந்திக்கின்றன; வரலாறு ஒரு வட்டமாகவோ சிதறிய துணுக்குகளாகவோ அமைகிறது.
4. **ஐயத்தின் அறம்:** ஜமீன்தார்தான் தீ வைத்தாரா என்பதைப் புதினம் உறுதிசெய்யாததுபோல, வரலாற்றின் இறுதி உண்மையை முருகன் ஒருபோதும் அறிவிப்பதில்லை. ஊர்ப்பேச்சும் முன்னோர் கதையும் வரலாற்றுச் சான்றுகளோடு சமமான இடம் பெறுகின்றன.

5. அரசியல் கூறுகள்

முருகனின் அரசியல் பார்வை கட்சிச் சார்பு கொண்டதல்ல; அதிகாரம் சாமானியனின் அன்றாடத்தை எவ்வாறு வடிவமைக்கிறது என்ற கேள்வியை மையமாகக் கொண்டது. தீர்வு சொல்லாமல் பகடியை உத்தியாகக் கையாண்டு, வாசகனை விடை தேட வைப்பதே அவரது பாணி என்று மதிப்பீடுகள் கூறுகின்றன. இந்தப் பாணி அவரது அரசியல் சித்தரிப்பில் மிகத் தெளிவாகத் தெரிகிறது.

5.1 காலனியமும் அதிகாரமாற்றமும்

மிளகில் சென்னபைரா தேவி போர்த்துக்கீசியரை எதிர்த்துநிற்றல் ஐரோப்பியக் காலனியத்துக்கு எதிரான தொடக்ககால எதிர்ப்பாகக் காட்டப்படுகிறது. ஆனால் அது

தேசியவாதப் பெருமிதமாக அல்லாமல், வணிகம், படைபலம், கூட்டணி ஆகியவற்றின் நடைமுறைச் சமன்பாடாகச் சித்திரிக்கப்படுகிறது. ஒரு பெண் சுமார் ஐம்பது ஆண்டுகள் ஆட்சி நடத்தியது, ஆண்மையமான அரசியல் வரலாற்றெழுதியலுக்கு ஒரு மாற்றுச் சான்றாக வைக்கப்படுகிறது.

அரசூர் வம்சத்தில் அரசியல் இன்னும் நுட்பமானது. ஆங்கிலேயர் ஆட்சியும் சுதந்திரமும் வந்தபின் ராஜாக்கள் சாதாரண மனிதர்களாகிவிட்டனர்; ஆனால் ஊர் மக்கள் இன்னும் அவர்களை ராஜா, ராணி என்றே அழைக்கின்றனர். சட்டப்படி மறைந்த அதிகாரம் பண்பாட்டில் நீடிப்பதை இது காட்டுகிறது. மறுபுறம், இழப்பீட்டுத் தீர்ப்பு வழங்கும் 'துரைத்தனம்' காலனிய நிர்வாகம் உள்ளூர் அதிகாரமைப்புகளுக்கு மேல் நிற்கும் இறுதிந் தீர்ப்பாளராக மாறியைத் தெளிவாக்குகிறது.

5.2 1975: நெருக்கடி நிலையும் சாமானியனும்

முருகனின் மிக வெளிப்படையான அரசியல் புதினம் 1975. 1975 ஜூன் 25 முதல் 1977 மார்ச் வரையிலான 21 மாத நெருக்கடி நிலைக் காலத்தை, அறுபது விழுக்காடு தமிழனும் மீதி மலையாளியுமான வங்கி அலுவலர் சங்கரன் போத்தியின் கண்களால் இது காட்டுகிறது. ஆசிரியரின் வங்கிப் பணி அனுபவமே இப்பாத்திரத்தின் அடிப்படை. நெருக்கடி நிலை தில்லியின் அரசியல் முடிவாக அன்றி, தெற்குச் சீமையின் ஒரு வங்கிக் கிளையின் அன்றாட செயலாகக் காட்சிப்படுகிறது.

இப்புதினத்தில் நெருக்கடி நிலையின் நான்கு முகங்கள் தெளிவாகத் தெரிகின்றன:

- **செவ்வியல் அடக்குமுறை:** கம்யூனிஸ்ட் தோழர் ஜெபர்சன் இரவு பத்து மணிக்கு மலையாள வகுப்பும், நள்ளிரவுக்கு 'டயலக்டிக்ஸ்' வகுப்பும் ரகசியமாக நடத்துகிறார். அரிச்சுவடி கற்பிப்பதுகூட சந்தேகத்துக்குரிய செயலாகிற அவலநிலையை இந்தக் காட்சி சிரிப்பாகவே வெளிப்படுத்துகிறது.
- **திட்டங்களின் அரசியல்:** இருபது அம்சத் திட்டத்தின் கீழ் நாட்டுச் செக்கு, தறி, தேனீ வளர்ப்புக் கடன்களை இலக்கு முடிக்க வங்கிகள் தள்ளப்படுகின்றன. தேனீ வளர்ப்புக் கடன் கேட்டு வந்த கேளு நாயரின் வீட்டில் மூட்டைப்பூச்சியே மிகுந்திருக்கிறது என்ற பகடி, திட்டத்திற்கும் நடைமுறைக்கும் இடையிலான இடைவெளியைக் குறிக்கிறது.
- **வேறுபட்ட வட்டிக் கடன் (DRI):** ஏழைகளுக்கான குறைந்த வட்டிக் கடன்களை கடையே வைக்காத கடைக்காரர்களும் தொழில் தெரியாத தொழில்முனைவோரும் பெறுகின்றனர். அதே வேளை பெருமுதலாளிகளின் கோடிக்கணக்கான வசூலாகாத கடன்களும் சுட்டிக்காட்டப்படுகின்றன. சிறியவரின் சிறு மோசடிக்கும் பெரியவரின் பெரு மோசடிக்கும் இடையிலான இந்த ஒப்பீடு வர்க்கப் பார்வை கொண்டது.
- **தணிக்கையும் கலையும்:** அரசுத் திட்டத்தைப் பரப்ப வங்கி நாடகம் நடத்துகிறது; 'கதைப் போக்கை மாற்றிடாதீங்க' என்ற அறிவுறுத்தல் நாடகாசிரியருக்குக் கொடுக்கப்படுகிறது. எதிர்த்து எழுதிய ஒரு

பத்திரிகையின் கோடவுன் காட்சி, அச்சுமையின் வாடையோடு பத்திரிகைச் சுதந்திரத்தின் முடக்கத்தைப் பதிவுசெய்கிறது.

புதினத்தின் தற்காலிகத் தலைப்புகளுள் ஒன்று 'சங்கரன் போத்தியின் எமர்ஜென்சி உலகம்'; தேனீ வளர்ப்புக் கடன் விசாரணையில் மலரும் சங்கரன்–பாருகுட்டி உறவு 'இருபதம்சக் காதல்' என்று பகடியாகக் குறிக்கப்படுகிறது. அரசின் மொழி தனிமனித உணர்வுகளையும் ஆக்கிரமிக்கும் நிலையை இது சுட்டுகிறது. தியாகியின் மனைவியான பாட்டி பார்கவிகுட்டிக்கு ஓய்வூதியத்தில் பாதியைப் பெற்றுத்தர அச்சன் அலைவது, சுதந்திரப் போராட்டத்தின் நினைவும் அதிகாரவர்க்கத்தின் கோப்புகளில் சிக்கிக்கொள்வதைக் காட்டுகிறது.

5.3 இடதுசாரி அரசியலும் கேரளச் சூழலும்

விஸ்வரூபத்தில் கேரளக் கம்யூனிச இயக்கத்தின் குறிப்புகளும், அக்காலத்து மொழியும் இடம்பெறுகின்றன. 1975-இல் ஜெபர்சனின் ரகசிய வகுப்புகள் அதன் தொடர்ச்சி. முருகன் இடதுசாரிகளை வீரர்களாகவோ வில்லன்களாகவோ காட்டுவதில்லை. குடையை ஆயுதம் போல் ஏந்தி நடைபயலும் ஜெபர்சன் மனிதாபிமானமும் நகைப்பும் கலந்த ஒரு சாதாரண மனிதர். கொள்கையும் அன்றாடமும் ஒன்றையொன்று தொடும் இடத்தில் தான் அவர் அரசியலைக் காண்கிறார்.

5.4 அரசு அதிகார வட்டமும் தனிமனிதனும்

அச்சுதம் கேசவம், வாழ்ந்து போதீரே ஆகியவற்றில் வரும் திலீப் கதையில் மந்திரி வீடு, அதிகார உறவுகள், தில்லியின் அரசு வட்டாரங்கள் இடம்பெறுகின்றன. அதிகாரத்துக்கு அருகில் இருந்தும் தன் வாழ்வை மாற்றிக்கொள்ள இயலாத இளைஞனின் சோகம், முருகனின் அரசியல் மனிதநேயத்தை வெளிப்படுத்துகிறது. அரசியல் ஒரு பின்னணிக் காட்சி அல்ல; ஒருவனின் அடையாளத்தையும் தேர்வுகளையும் வரையறுக்கும் சக்தி.

5.5 உலகமயமாக்கலின் அரசியல் பொருளாதாரம்

மூன்று விரல் 1990-களில் கணினி அறிந்தவர்கள் வெளிநாடுகளுக்கு 'அடிமாடுகளாக' அனுப்பப்பட்டதை பதிவுசெய்கிறது. 'பாடி ஷாப்பிங்' என்னும் நடைமுறை மனித உழைப்பைச் சரக்காக விற்கும் அமைப்பாகச் சித்தரிக்கப்படுகிறது. விஸ்வரூபத்தின் ஒப்பந்தக் கூலிக்கும் மூன்று விரலின் மென்பொருள் ஒப்பந்தக் கூலிக்கும் இடையிலான வரலாற்றுத் தொடர்ச்சி இங்கு கவனிக்கத்தக்கது: காலனியம் முடிந்தாலும், உழைப்பை வெளிநாட்டுச் சந்தைக்கு ஏற்றுமதி செய்யும் அமைப்பு முடியவில்லை.

மிளகின் மருது மூலம் இந்தச் சிந்தனை இன்னும் விரிகிறது. பண்டக முன்பேரச் சந்தையின் ஊகம், பதினாறாம் நூற்றாண்டின் மிளகுப் போரின் நவீன வடிவம். பீரங்கிகள் முன்முனையில் இல்லாவிட்டாலும், விலைக் கட்டுப்பாட்டின் அரசியல் தொடர்கிறது என்பதே இதன் உட்குறிப்பு.

6. சமூகப் பண்பாட்டுக் கூறுகள்

முருகனின் புதினங்கள் தமிழ்ச் சமூகத்தின் பண்பாட்டு ஆவணக் களஞ்சியமாகவும் செயல்படுகின்றன. சாதி, சமயம், குடும்பம், உணவு, சடங்கு, மொழி, புலம்பெயர்வு என்ற எல்லாத் தளங்களிலும் அவர் மாற்றத்தையும் நீட்சியையும் ஒருசேரப் பதிவுசெய்கிறார்.

6.1 சாதியும் சமூக அடுக்கும்

அரசூரில் பிராமணர், நாயர், கிறிஸ்தவர், முஸ்லிம்கள் எனப் பல சமூகத்தினர் வாழ்கின்றனர். அவர்கள் ஒரே கிணற்றில் நீர் எடுக்கின்றனர், ஒரே கடையில் பொருள் வாங்குகின்றனர்; ஆனால் வீட்டுக்குள் ஒவ்வொருவருக்கும் தனிப் பாஷையும் பழக்கமும். பொதுவெளியில் ஒருங்கிணைவும் தனிவெளியில் வேறுபாடும் என்ற இந்த இரட்டைத்தன்மை தமிழக ஊர்களின் உண்மையான சமூக அமைப்பைக் காட்டுகிறது.

1975-இல் சங்கரன் போத்தி 'ஜாதி இல்லேன்னாலும் அடையாளத்துக்காகச் சொல்றேன்' என்று தன்னைத் தானே வரையறுக்கும் இடம் கவனிக்கத்தக்கது. சாதியை மறுத்துக்கொண்டே அதைச் சுமந்து நிற்கும் நடுத்தர வர்க்கத்தின் முரண்பாடு இதில் மென்நகையாக வெளிப்படுகிறது. அரசூரில் சமையல்காரக் குடும்பம் வணிகத்தால் உயர்ந்ததை ஜமீன்தார் பொறுக்காமல் பொறாமைப்படுவது, மரபான சமூக அடுக்கைப் பணம் குலைக்கும்போது எழும் பதற்றத்தைக் காட்டுகிறது.

6.2 சமயநல்லிணக்கமும் கலப்பும்

அச்சுதம் கேசவத்தின் கொச்சு தெரிசா கிறிஸ்தவள்; அவள் கணவன் முசாபர் அலி முஸ்லிம். குழந்தைப்பேற்றுக்காக அவள் தென்னிந்தியாவின் மாதாக்கோவில்களிலும் இந்துக் கோவில்களிலும் நேர்த்திக்கடன் செலுத்தப் பயணம் மேற்கொள்கிறாள். கனவில் உச்சிக் குடுமியும் கடுக்கனும் அணிந்த ஒரு பிராமணன் மரச் சிலுவையைக் கையில் ஏந்தி வரும் படிமம், சமயங்களின் எல்லைகள் உருகிக் கலக்கும் இந்தியப் பண்பாட்டின் குறியீடாகும்.

மிளகிலும் இந்து, கிறிஸ்தவர், முஸ்லிம், போர்த்துக்கீசியர் எல்லோரும் சேர்ந்து கிறிஸ்துமஸ் கொண்டாடுகின்றனர்; கிறிஸ்தவப் பெண்ணான தெரிசா இந்துக் கோவிலுக்குச் செல்ல ஏற்பாடு செய்கிறாள். மதம் அடையாளத்தைப் பிரிக்கும் சுவராக அன்றி, வாழ்வின் தேவைகளுக்குப் பயன்படும் நெகிழ்வான மரபாகக் காட்டுவது முருகனின் சமூகப் பார்வையின் அடிப்படை.

6.3 பெண்களின் இடம்

முருகனின் புதினங்களில் வம்சத்தைத் தாங்குபவர்கள் பெண்களே. அரசூர் வம்சத்தில் பகவதிக்குட்டியின் வருகைக்குப் பின் ராணி கருத்தரிக்கிறாள்; ஒரு பெண்ணின் வருகை இன்னொரு பெண்ணின் வாழ்வை மாற்றுகிறது. சென்னபைரா தேவி மணம் செய்யாமல் நாட்டை ஆள்கிறாள். மிளகில் சென்னா, ரோகிணி, கஸாண்ட்ரா, தெரிசா, மிங்கு என்ற ஐந்து பெண்களே கதையை நகர்த்துகின்றனர். ராமோஜியத்தில் ரத்னா,

புவனா, சுதந்திரா என்ற மூன்று பெண்களின் வழியாகவே ராமோஜியின் வாழ்வு வரையறுக்கப்படுகிறது.

அதே வேளை, முருகனின் ஆண் பாத்திரங்களின் காமத்தேடல் (சங்கரன், மகாலிங்கம், ராமோஜி) பெண்களை ஆண் பார்வையின் பொருளாகவும் சில இடங்களில் நிறுத்துகிறது என்பதையும் ஆய்வு கவனத்தில் கொள்ள வேண்டும். பெண்ணியக் கோட்பாட்டு நோக்கில் இந்த இருமுகத்தன்மை தனி ஆய்வுக்குரிய பொருளாகும்.

6.4 உணவும் சமையலறையும்

முருகனின் பண்பாட்டுப் பதிவில் சமையலறை ஒரு மையக் களம். அரசூர் வம்சம் கல்யாண வீட்டு கங்காளச் சோறு, எள்ளுருண்டை, மாதாக்கோவில் அப்பம், காப்பி ஆகியவற்றின் மணத்துடன் தொடங்குகிறது. மிளகில் சென்னாவின் கோட்டைச் சமையலறை, அச்சுதம் கேசவத்தில் கால்டர்டேல் மீன்கடை, 1975-இல் தில்லிப் பஞ்சாபி தாபா என உணவு ஒவ்வொரு காலத்தின், இடத்தின் அடையாளமாகிறது. உணவு இங்கு வர்க்கம், சாதி, இடப்பெயர்வு ஆகியவற்றின் குறியீடு.

6.5 சடங்குகளும் நம்பிக்கைகளும்

விஸ்வரூபம் தாயாரின் அஸ்தியைக் கரைக்கக் கிளம்பும் குடும்பத்தின் பயணத்தை ஒரு இழையாகக் கொண்டது. மிளகில் திலீப் ராவ்ஜியின் வருஷாப்திகம், 1975-இல் கல்யாண மொய்ப்பணத்தை வங்கியில் நிலைவைப்பாக் குவிப்பது ஆகியவை சடங்குகளும் நவீன நிறுவனங்களும் சந்திக்கும் இடங்கள். செண்டை மேளமும் தவுலும் ஒலிக்கும் மணவீட்டில் வங்கி அலுவலர் ரசீதுப் புத்தகத்தோடு நிற்பது, மரபும் நவீனமும் ஒரே சட்டகத்தில் அமைவதன் காட்சி.

சோழி போடுதல், கனவில் முன்னோர் வருதல், இறந்த பாட்டி இன்னொருவர் உடலில் வந்து பேசுதல் போன்ற நாட்டுப்புற நம்பிக்கைகளை முருகன் நம்பிக்கையாகவோ மூடநம்பிக்கையாகவோ மதிப்பிடுவதில்லை. அவற்றை மக்கள் தங்கள் வாழ்வைப் புரிந்துகொள்ளும் அறிவுமுறைகளாகக் காட்சிப்படுத்துகிறார்.

6.6 புலம்பெயர்வும் அடையாளமும்

புலம்பெயர்வு முருகனின் புதினங்களின் தொடர் இழை. பாலக்காட்டிலிருந்து அரசூருக்கு, அரசூரிலிருந்து பினாங்குக்கும் லண்டனுக்கும், தஞ்சாவூரிலிருந்து சென்னைக்கும் லண்டனுக்கும், சென்னையிலிருந்து தாய்லாந்துக்கும் அமெரிக்காவுக்கும் என அவரது பாத்திரங்கள் தொடர்ந்து இடம்பெயர்கின்றனர். கால்டர்டேலில் தமிழர், மலையாளிகள், முஸ்லிம்கள் தங்கள் ஊர் உணவையும் நினைவுகளையும் கொண்டு வாழ்கின்றனர்.

ராமோஜி லண்டனில் மறைவதும், மகாலிங்கம் உலகம் சுற்றிய பின் தன் வீட்டு வாசலிலேயே மறைவதும் புலம்பெயர்வின் இரு முடிவுகள். ஒன்று வேரறுந்த மரணம்; மற்றொன்று திரும்பி வந்தும் அந்நியனாகே மரணம். இரண்டிலும் வீடு என்ற கருத்து எட்டாத இலக்காகவே நீடிக்கிறது.

6.7 நகரமயமாக்கலும் புதிய நடுத்தர வர்க்கமும்

ரெட்டைத் தெருவின் சிறுநகரம், தியூப்ளே வீதியின் கல்லூரி நகரம், 1975-இன் வங்கிக் கிளை, மூன்று விரலின் மென்பொருள் அலுவலகம் என புதினங்களை வரிசைப்படுத்தினால், தமிழ் நடுத்தர வர்க்கத்தின் நாற்பதாண்டுகள் வளர்ச்சி தெரிகிறது. அரிக்கேன் விளக்கிலிருந்து லாம்ப்ரட்டா ஸ்கூட்டருக்கு, அங்கிருந்து கணினிக்கும் டாலர் சம்பளத்துக்கும் மாறும் இந்தப் பயணம் பொருள்சார் பண்பாட்டின் வரலாறும் கூட. மூன்று விரலின் மன அழுத்தமும், வாரஇறுதி வேலையும், விசாச் சிக்கலும் இன்றைய தொழில்நுட்பச் சமூகத்தின் புதிய சமூகப் பிரச்சினைகள்.

7. கதையாடல் உத்திகள்: வரலாற்றைச் சுமக்கும் வடிவங்கள்

முருகனின் வரலாறு, அரசியல், சமூகப் பண்பாடு ஆகியவை அவரது கதையாடல் உத்திகளிலிருந்து பிரிக்க முடியாதவை. அவர் சொல்வது என்ன என்பதை எவ்வாறு சொல்கிறார் என்பதே தீர்மானிக்கிறது.

7.1 மாய யதார்த்தம்: மாற்று வரலாற்று மொழி

தமிழ் விக்கியின் மதிப்பீடு அரசூர் வம்சத்தை மாய யதார்த்தவாதக் கூறலில் அமைந்த நவீனத் தமிழிலக்கியத்தின் சாதனைகளுள் ஒன்றாகக் கூறுகிறது. இறந்த பெண்களுடன் மானசீகமாக வாழும் சாமிநாதன், சோழியில் பதில் சொல்லும் முன்னோர், காலத்தில் தொலைந்துபோகும் குடும்பம் ஆகியவை இதன் எடுத்துக்காட்டுகள்.

இதன் வரலாற்றுப் பொருள் இது: அதிகாரப்பூர்வ வரலாறு ஆவணங்களை மட்டுமே ஏற்கிறது. எளிய மக்களின் வரலாறோ வாய்மொழி, கனவு, முன்னோர் கதை என்ற வடிவங்களில்தான் நிலைத்திருக்கிறது. மாய யதார்த்தம் இந்த அறிவுமுறைகளுக்கு இலக்கிய அந்தஸ்தைத் தருகிறது. லத்தீன் அமெரிக்காவின் மாய யதார்த்தம் காலனிய வரலாற்றுக்கு எதிரான குரலாக எழுந்ததுபோல, முருகனின் மாய யதார்த்தம் அரசவைமையமான தமிழ் வரலாற்றுப் புதின மரபுக்கு எதிரான குரலாக அமைகிறது.

7.2 காலப் பயணமும் அறிவியல் புனைவும்

மிளகு கால–வெளி தொடர்ச்சி (time–space continuum) பற்றிய அறிவியல் நாவலும் கூட என ஆசிரியரே கூறியுள்ளார். திணை அல்லது சஞ்சீவினி சங்கத் திணைநிலக் கோட்பாட்டையும் மரபணு, வளர்சிதை மாற்றம் போன்ற அறிவியல் கருத்துகளையும் இணைக்கிறது. காலப் படகு, கணினி கொண்டு காலத்தைத் திருத்துதல், சஞ்சீவினி தேடும் மருத்துவர் நீலன் தர்மனார், அசல்–மாற்றுப் பிரபஞ்சங்கள் ஆகியவை அதன் கூறுகள்.

இங்கு காலப் பயணம் வெறும் விநோதம் அல்ல. சங்க மரபும் இன்றைய அறிவியலும் ஒரே மேசையில் அமரும் ஒரு பண்பாட்டு உரையாடல். தமிழ்ப் பண்பாட்டு மரபு

எதிர்காலத்தை வாசிக்கும் கருவியாகவும் இருக்கலாம் என்ற பார்வையை இது முன்வைக்கிறது.

7.3 பகடி: அரசியல் ஆயுதம்

ஜெயமோகன் கூறிய 'அபத்தம்' முருகனின் பகடியில்தான் மிகத் தெளிவாக வெளிப்படுகிறது. மலையாள அரிச்சுவடியை ரகசியமாகக் கற்பிப்பது, தேனீ வளர்ப்பவர் வீட்டில் மூட்டைப்பூச்சி, 'இருபதம்சக் காதல்' ஆகியவை நெருக்கடி நிலையின் தீவிரத்தைக் குறைக்கவில்லை; மாறாக, அதன் அர்த்தமின்மையை வெளிப்படுத்துகின்றன. சிரிப்பு இங்கு அதிகாரத்தின் போலித் தீவிரத்தை உடைக்கும் கருவி.

மிகாயில் பக்தினின் 'கார்னிவல்' கோட்பாட்டை இங்கு நினைவுகூரலாம். சிரிப்பு பிறக்கும் இடத்தில் அதிகாரச் செரார்சிக்கு இடமில்லை. தீர்வு சொல்லாமல் சிரிக்க வைக்கும் முருகனின் பாணி, வாசகனை அரசியல் சிந்தனையின் பங்காளியாக்குகிறது.

7.4 பன்மொழி நடை: மொழியே வரலாறு

முருகனின் புதினங்களின் மொழி ஒரு வரலாற்று ஆவணமாகவே செயல்படுகிறது. அரசூர் வம்சத்தில் சுத்த பிராமண பாஷை, பாலக்காட்டு மலையாளம் கலந்த பாஷை, ஊர் மக்களின் தமிழ் என மூன்று நடைகள் உள்ளன. விஸ்வரூபத்தில் இவை எட்டாகின்றன: திருக்கழுக்குன்றத் தமிழ், சென்னைத் தமிழ், மலாய் கலந்த பினாங்குத் தமிழ், ஆங்கிலம் கலந்த லண்டன் தமிழ், கேரளக் கம்யூனிசக் காலத்து மொழி, பத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டுத் தமிழ் ஆகியவை அவற்றுள் சில. மிளகில் கன்னடம், தெலுங்கு, மராட்டி, கொங்கணி, போர்த்துக்கீசியம், கடிபோலி வரை மொழிகள் விரிகின்றன.

பக்தினின் 'பன்மொழித்தன்மை' (heteroglossia) என்ற கருத்து இங்கு நேரடியாகப் பொருந்துகிறது. ஒவ்வொரு மொழிநடையும் ஒரு சமூகக் குழுவின், ஒரு காலகட்டத்தின், ஒரு புலம்பெயர்வின் தடம். சங்கரன் போத்தியின் 'அறுபது விழுக்காடு தமிழன்' என்ற சுயவரையறை மொழியே அடையாளமாக மாறும் நிலையைக் காட்டுகிறது.

7.5 நாவலுக்குள் நாவல்: மீப்புனைவு

வாழ்ந்து போதீரேயில் வைத்தாஸ் எழுதும் நாவல், ராமோஜியத்தில் ஒரு ராமோஜி இன்னொரு ராமோஜியின் வாழ்வை எழுதுவது, அரசூர் வம்சப் பாயிரத்தில் ஆசிரியர் தம்மையே கணினித் திரையுடன் காட்டுவது — இவை லின்டா ஹச்சியன் கூறும் 'வரலாற்றெழுதியல் மீப்புனைவு' (historiographic metafiction) என்ற வகைமைக்கு சான்றுகள். வரலாறு எழுதப்படுவது, எழுதுபவர் தேர்ந்தெடுப்பது, எனவே எந்த வரலாறும் ஒரு கட்டமைப்பு என்பதை இவை வாசகனுக்கு நினைவூட்டுகின்றன.

இணையத்தில் தொடராக வந்த அரசூர் வம்சம், அச்சுதம் கேசவம், தினமணி டாட்காமில் 33 வாரங்கள் வந்த தியூப்ளே வீதி ஆகியவற்றின் துண்டு துண்டான அமைப்பும் இங்கு கவனிக்கத்தக்கது. ஒவ்வொரு அத்தியாயமும் ஒரு சிறுகதையைப் போல நிற்றல், வரலாற்றை நேர்கோடாக அன்றி சிதறிய துணுக்குகளாகக் காட்டும் அவரது பார்வையுடன் இயைகிறது.

8. முடிவுரை

இரா. முருகனின் பதினொரு புதினங்களும் இணைந்து நானூறு ஆண்டு இந்திய வரலாற்றைச் சாமானியர்களின் கண்களால் எழுதுகின்றன என்பதே இவ்வாய்வின் மைய முடிவு. வரலாறு அவருக்குப் பின்னணி அல்ல; அரசியல் அதன் விசை; சமூகப் பண்பாடு அதன் நிலைத்த அடித்தளம். இம்மூன்றும் பகடி, மாய யதார்த்தம், பன்மொழி நடை ஆகிய உத்திகளால் ஒன்றிணைக்கப்படுகின்றன.

8.1 ஆய்வு முடிவுகள்

1. **வரலாறு:** மிளகு (16-ஆம் நூற்றாண்டு) முதல் மூன்று விரல் (1990-கள்) வரை முருகனின் புதினங்கள் வணிகம், காலனியம், விடுதலை, நெருக்கடி நிலை, உலகமயமாக்கல் என்ற தொடர்ச்சியைக் காட்டுகின்றன. அந்தத் தொடர்ச்சி மன்னர்களால் அன்றி சமையல்காரர், கூலி, எழுத்தர், பொறியாளர் ஆகியோரால் தாங்கப்படுகிறது.
2. **அரசியல்:** அரசின் திட்டங்களுக்கும் மக்களின் அனுபவத்துக்கும் இடையிலான இடைவெளியே முருகனின் அரசியல் பொருள். 1975 புதினம் நெருக்கடி நிலையை ஒரு வங்கிக் கிளையின் அன்றாடமாகக் காட்டி, தமிழில் அரிதான ஒரு அரசியல் ஆவணமாக நிற்கிறது.
3. **சமூகப் பண்பாடு:** சாதி, சமயம், உணவு, சடங்கு, பெண்ணின் இடம், புலம்பெயர்வு ஆகியவற்றை முருகன் நெகிழ்வான, கலப்புத்தன்மை கொண்ட அமைப்புகளாகக் காட்டுகிறார். தமிழ்–மலையாள எல்லைப் பண்பாடு அவரது தனித்த பங்களிப்பு.
4. **உத்தி:** பகடியும் மாய யதார்த்தமும் வரலாற்றுச் சான்றுகளை மறுத்து, எளியோரின் நினைவு மரபுக்கு இலக்கியச் சான்று தருகின்றன. பன்மொழி நடை தன்னளவில் ஒரு வரலாற்றுப் பதிவு.
5. **தமிழ் வரலாற்றுப் புதினத்தில் இடம்:** கல்கியின் அரசவைமைய வரலாற்றுப் புதின மரபிலிருந்து விலகி, முருகன் ‘சாமானியர் வரலாற்றுப் புனைவு’ என்ற மாற்று வகைமையை வலுப்படுத்தியுள்ளார். இதனால் ஆய்வின் கருதுகோள் உறுதிப்படுகிறது.

8.2 மேலாய்வுக்கான பரிந்துரைகள்

- முருகனின் அரசூர் நாவல்களையும் ஜெயமோகனின் விஷ்ணுபுரத்தையும் மாய யதார்த்தக் கோட்பாட்டின் அடிப்படையில் ஒப்பிடும் ஆய்வு.
- 1975 புதினத்தை நெருக்கடி நிலையைப் பேசும் பிற இந்திய மொழிப் புதினங்களோடு ஒப்பிடும் ஆய்வு.

- முருகனின் புதினங்களில் பெண் பாத்திரங்களைப் பெண்ணியக் கோட்பாட்டு நோக்கில் மதிப்பிடும் ஆய்வு.
- அரசூர் வம்சம் – Ghosts of Arasur மொழிபெயர்ப்பில் பன்மொழி நடை எவ்வாறு கையாளப்பட்டுள்ளது என்ற மொழிபெயர்ப்பியல் ஆய்வு.

9. துணைநூற்பட்டியல்

முதன்மைச் சான்றுகள் (இரா. முருகனின் புதினங்கள்)

1. முருகன், இரா. *அரசூர் வம்சம்*. சென்னை: கிழக்கு பதிப்பகம், 2004 (திண்ணை இணைய இதழில் தொடராக, 2002).
2. முருகன், இரா. *விஸ்வரூபம்*. சென்னை.
3. முருகன், இரா. *அச்சுதம் கேசவம்*. சென்னை.
4. முருகன், இரா. *வாழ்ந்து போதீரே*. சென்னை.
5. முருகன், இரா. *மிளகு*. சென்னை.
6. முருகன், இரா. *1975*. சென்னை.
7. முருகன், இரா. *ராமோஜியம்*. சென்னை, 2020.
8. முருகன், இரா. *நம்பர் 40, ரெட்டைத் தெரு*. சென்னை.
9. முருகன், இரா. *தியூப்ளே வீதி*. (தினமணி டாட்காமில் 33 வாரத் தொடர்).
10. முருகன், இரா. *மூன்று விரல்*. சென்னை.
11. முருகன், இரா. *திணை அல்லது சஞ்சீவினி*. சென்னை.
12. Murugan, Era. *Ghosts of Arasur* (அரசூர் வம்சத்தின் ஆங்கில மொழிபெயர்ப்பு).

துணைமைச் சான்றுகள் – தமிழ்

1. கைலாசபதி, க. *தமிழ் நாவல் இலக்கியம்*. 1968.
2. சிட்டி, சிவபாதசுந்தரம். *தமிழ் நாவல்: நூற்றாண்டு வரலாறும் வளர்ச்சியும்*. 1977.
3. தமிழ் விக்கி. ‘அரசூர் வம்சம்’, ‘ராமோஜியம்’, ‘மிளகு’ பற்றிய கட்டுரைகள்.
4. விஷ்ணுபுரம் இலக்கிய வட்டம். 2024 விஷ்ணுபுரம் விருது விழா உரைகள் (ஜெயமோகன் முதலானோர்), கோவை.
5. தென்றல், வாசகசாலை, சொல்வனம் இதழ்களில் இரா. முருகன் நேர்காணல்கள்.

துணைமைச் சான்றுகள்

References

Bakhtin, Mikhail. The Dialogic Imagination. Austin: University of Texas Press, 1981.

Faris, Wendy B. Ordinary Enchantments: Magical Realism and the Remystification of Narrative. Nashville: Vanderbilt University Press, 2004.

Guha, Ranajit, ed. Subaltern Studies I. Delhi: Oxford University Press, 1982.

Hutcheon, Linda. A Poetics of Postmodernism: History, Theory, Fiction. New York: Routledge, 1988.

Lukács, Georg. The Historical Novel. London: Merlin Press, 1962.

White, Hayden. Metahistory: The Historical Imagination in Nineteenth-Century Europe. Baltimore: Johns Hopkins University Press, 1973.